



WE ♥ LOGISTICS®



WE ♥ LOGISTICS®

Internationaler Versand von Lithium-Batterien per Luftfracht

ZUSAMMEN MIT GERÄTEN VERPACKT
ODER ALLEINE VERSENDET

Diese Anleitung ist nur für den Zweck der Veranschaulichung gedacht. Bitte lesen Sie sich die Bestimmungen der Air Transport Association (IATA) zum Versand von Lithium-Metall- oder Lithium-Ionen-Batterien oder -Zellen durch:

<http://www.iata.org/lithiumbatteries>



Wenn Sie Lithium-Batterien versenden, die sich in einem Elektronikgerät für Verbraucher befinden, wird dieses Dokument nicht benötigt. Wenn Sie Lithium-Batterien zusammen mit einem Gerät verpackt oder alleine international per Luftfracht versenden, füllen Sie das Sicherheitsdokument für Lithium-Batterien und das Batterie-Etikett entsprechend den Anweisungen in dieser Broschüre aus. Legen Sie das Sicherheitsdokument für Lithium-Batterien ausgefüllt in die Dokumententasche oder in einen wiederverschließbaren Umschlag und bringen Sie die Tasche oder den Umschlag an der Außenseite des Pakets an. Kleben Sie das ausgefüllte Lithium-Batterie-Etikett direkt auf die Außenseite des Pakets.

Ausfüllen des Sicherheitsdokuments für Lithium-Batterien bei internationalem Luftfrachtversand

Lithium Battery Safety Document for International Air Shipments

WARNING: LITHIUM BATTERIES THAT HAVE BEEN RECALLED BY THE MANUFACTURER FOR SAFETY REASONS MUST NOT BE SHIPPED BY AIR.

Terminology:

- Cell – electrochemical unit, consisting of an anode and a cathode, capable of generating electrical current
- Battery – assembly of cells
- Lithium ion cells/batteries – generally rechargeable – includes lithium polymer cells/batteries
- Lithium metal cells/batteries – non-rechargeable

This shipment contains lithium cells or batteries in the following configuration (check applicable description):

Lithium Ion - Maximum of	Lithium Metal - Maximum of
<ul style="list-style-type: none"> 20 Watt-hours per cell or 100 Watt-hours per battery 	<ul style="list-style-type: none"> 1 gram of lithium metal per cell or 2 grams of lithium metal per battery
<input type="checkbox"/> Cells or batteries only (ICAO/IATA Packing Instruction 965, Section II) – Cells or batteries in a package, without electronic equipment. No more than 2 batteries or 8 cells allowed.	<input type="checkbox"/> Cells or batteries only (ICAO/IATA Packing Instruction 968, Section II) – Cells or batteries in a package, without electronic equipment. No more than 2 batteries or 8 cells allowed.
<input type="checkbox"/> Packed with equipment (ICAO/IATA Packing Instruction 966, Section II) – Cells or batteries contained in a package with associated electronic equipment	<input type="checkbox"/> Packed with equipment (ICAO/IATA Packing Instruction 969, Section II) – Cells or batteries contained in a package with associated battery-powered equipment – with the batteries not installed in the equipment

- This package must be handled with care. A flammability hazard exists if the package is damaged.
- If this package is damaged in transportation, it must not be loaded until the condition of the contents can be verified. The batteries contained in this package must be inspected for damage and may only be repacked if they are intact and protected against short circuits.
- For more information about the batteries contained in this package, call the following telephone number:

List telephone number here, including area code and any applicable country code

Name/Address of shipper:

Signed: _____ Date: _____

Wählen Sie den entsprechenden Batterie- und Versandtyp, indem Sie das jeweilige Kästchen ankreuzen (siehe Diagramm oben auf der nächsten Seite)

Geben Sie Ihre Telefonnummer ein

Fügen Sie Ihren Namen und Ihre Adresse ein

Datieren und unterschreiben Sie das Formular

Auswählen des richtigen Geräte- und Batterietyps

Wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie
Alleine versendet

Nicht wiederaufladbare Lithium-Metall-Batterie
Alleine versendet

This shipment contains lithium cells or batteries in the following configuration (check applicable description):

Lithium Ion - Maximum of	Lithium Metal - Maximum of
<ul style="list-style-type: none"> 20 Watt-hours per cell or 100 Watt-hours per battery 	<ul style="list-style-type: none"> 1 gram of lithium metal per cell or 2 grams of lithium metal per battery
<input type="checkbox"/> Cells or batteries only (ICAO/IATA Packing Instruction 965, Section II) – Cells or batteries in a package, without electronic equipment. No more than 2 batteries or 8 cells allowed.	<input type="checkbox"/> Cells or batteries only (ICAO/IATA Packing Instruction 968, Section II) – Cells or batteries in a package, without electronic equipment. No more than 2 batteries or 8 cells allowed.
<input type="checkbox"/> Packed with equipment (ICAO/IATA Packing Instruction 966, Section II) – Cells or batteries contained in a package with associated electronic equipment	<input type="checkbox"/> Packed with equipment (ICAO/IATA Packing Instruction 969, Section II) – Cells or batteries contained in a package with associated battery-powered equipment – with the batteries not installed in the equipment

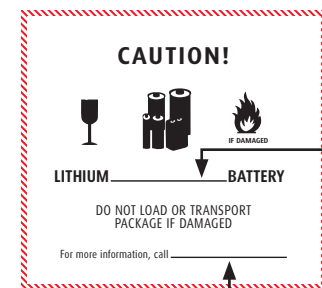
Wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie
Zusammen mit dem Gerät verpackt aber nicht in Gerät eingelegt

Nicht wiederaufladbare Lithium-Metall-Batterie
Zusammen mit dem Gerät verpackt aber nicht in Gerät eingelegt

Ausfüllen des Lithium-Batterie-Etiketts

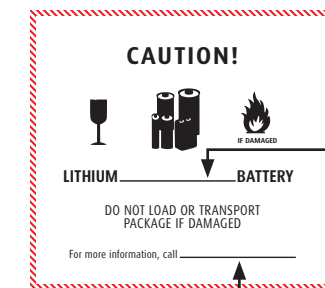
Wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie

Nicht wiederaufladbare Lithium-Metall-Batterie



Hier einfügen:
IONEN

Geben Sie hier Ihre Telefonnummer ein



Hier einfügen:
METALL

Geben Sie hier Ihre Telefonnummer ein

Pakete, die Lithium-Metall-Batterien enthalten, müssen in folgender Weise gekennzeichnet sein: PRIMÄRE LITHIUM-BATTERIEN — AUF PASSAGIERFLUGZEUGEN VERBOTEN